



# Manual de funcionamiento

## Bomba de calor Daikin Altherma hybrid



EHYHBH05AA  
EHYHBH08AA  
EYHXBX08AA

Manual de funcionamiento  
Bomba de calor Daikin Altherma hybrid

Español

## Tabla de contenidos

<b>1</b>	<b>Acerca de este documento</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Acerca del sistema</b>	<b>3</b>
2.1	Componentes de un esquema del sistema típico.....	3
<b>3</b>	<b>Funcionamiento</b>	<b>3</b>
3.1	Descripción general: operación.....	3
3.2	La interfaz de usuario de un vistazo.....	3
3.2.1	Botones.....	3
3.2.2	Iconos de estado.....	4
3.3	Control de calefacción/refrigeración de habitaciones.....	4
3.3.1	Ajuste del modo de funcionamiento de climatización.....	4
3.3.2	Utilización de la página de inicio de temperatura ambiente.....	4
3.3.3	Utilización de las páginas de inicio de temperatura del agua de impulsión (principal + adicional).....	5
3.4	Control del agua caliente sanitaria.....	5
3.4.1	ACS instantánea (sin depósito instalado).....	5
3.4.2	Depósito.....	5
3.5	Programas: ejemplo.....	6
3.6	Estructura del menú: resumen.....	7
3.7	Ajustes del instalador: tablas que debe rellenar el instalador ...	8
3.7.1	Asistente rápido.....	8
3.7.2	Control de calefacción/refrigeración de habitaciones.....	8
3.7.3	Control del agua caliente sanitaria [A.4].....	8
3.7.4	Teléfono de contacto/ayuda [6.3.2].....	8
<b>4</b>	<b>Ajuste de las tarifas eléctricas</b>	<b>9</b>
4.1	Ajuste del precio del gas.....	9
4.2	Ajuste del precio de la electricidad.....	9
4.3	Ajuste del temporizador de programación del precio de la electricidad.....	9
<b>5</b>	<b>Visualización de la energía</b>	<b>9</b>
5.1	Visualización de las estadísticas energéticas.....	9
<b>6</b>	<b>Consejos para ahorrar energía</b>	<b>9</b>
<b>7</b>	<b>Mantenimiento y servicio técnico</b>	<b>10</b>
7.1	Resumen: mantenimiento y servicio técnico.....	10
7.2	Cómo encontrar el teléfono de contacto/ayuda.....	10
<b>8</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>10</b>
8.1	Síntoma: siente demasiado frío (calor) en la sala de estar.....	10
8.2	Síntoma: el agua del grifo está demasiado fría.....	10
8.3	Síntoma: fallo de la bomba de calor.....	11
<b>9</b>	<b>Glosario</b>	<b>11</b>

## 1 Acerca de este documento

Gracias por haber adquirido este producto. ¡Por favor!

- Lea detenidamente la documentación antes de utilizar la interfaz de usuario para garantizar el mejor rendimiento posible.
- Solicite al instalador que le informe sobre los ajustes que ha utilizado para configurar el sistema. Compruebe que haya rellenado las tablas de ajustes del instalador. Si no es así, pídale que lo haga.
- Conserve esta documentación para futuras consultas.

### Audiencia de destino

Usuarios finales

### Conjunto de documentos

Este documento forma parte de un conjunto de documentos. El conjunto completo consiste en:

Documento	Contiene...	Formato
Precauciones generales de seguridad	Instrucciones de seguridad que debe leer antes de manejar el sistema	Papel (en la caja de la unidad interior)
Manual de funcionamiento	Guía rápida para utilización básica	
Guía de referencia del usuario	Instrucciones detalladas paso por paso e información general para utilización básica y avanzada	Archivos en formato digital disponibles en <a href="http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/">http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/</a> .

Las revisiones más recientes de la documentación suministrada pueden estar disponibles en la página Web regional de Daikin o a través de su instalador.


### Pantallas disponibles

En función del esquema del sistema y de la configuración del instalador, puede que no todas las pantallas estén disponibles en la interfaz de usuario.

### Hilo de Ariadna

7.4.1.1	Temperatura ambiente	1
Confort (calef.)	20.0°C >	
Eco (calef.)	18.0°C >	
Confort (refrig.)	22.0°C >	
Eco (refrig.)	24.0°C >	
OK Seleccionar		◆ Desplazarse

Los hilos de Ariadna le ayudan a localizar el lugar donde se encuentra dentro de la estructura del menú de una interfaz de usuario. Este documento también menciona estos hilos de Ariadna.

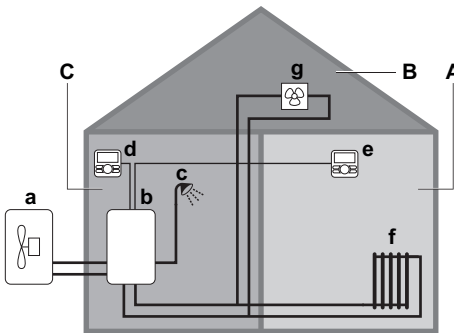
**Ejemplo:** Ir a [7.4.1.1]:  > Ajustes de usuario > Prefijar valores > Temperatura ambiente > Confort (calef.)

## 2 Acerca del sistema

En función del esquema del sistema, este puede:

- Calentar una estancia
- Refrigerar una habitación (si está instalado el modelo de bomba de calor de calefacción/refrigeración)
- Producir agua caliente sanitaria

### 2.1 Componentes de un esquema del sistema típico



- A Zona principal. **Ejemplo:** Sala de estar.
- B Zona adicional. **Ejemplo:** Dormitorio.
- C Habitación para instalaciones técnicas. **Ejemplo:** Garaje.
- a Bomba de calor de la unidad exterior
- b Bomba de calor de la unidad interior
- c Agua caliente sanitaria instantánea o depósito de agua caliente sanitaria (ACS)
- d Interfaz de usuario de la unidad interior
- e Interfaz de usuario de la sala de estar, se utiliza como termostato ambiente
- f Radiadores
- g Convectores de la bomba de calor o unidades fancoil

## 3 Funcionamiento

### 3.1 Descripción general: operación

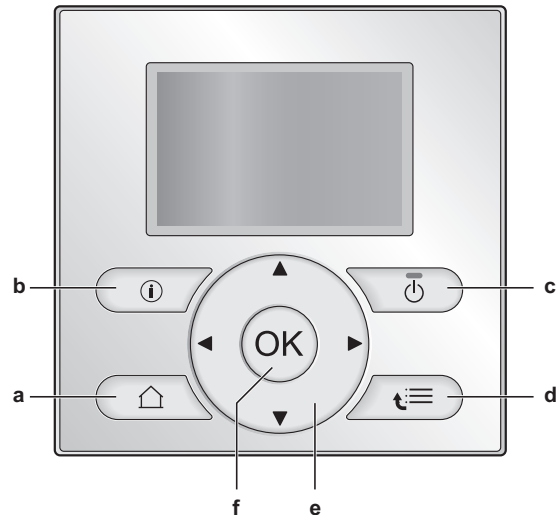
Puede manejar el sistema a través de la interfaz de usuario. Esta sección describe cómo utilizar la interfaz de usuario:

Sección	Descripción
De un vistazo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Botones</li> <li>• Iconos de estado</li> </ul>
Control de calefacción/refrigeración de habitaciones	<p>Cómo controlar la calefacción/refrigeración de habitaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste del modo de funcionamiento de climatización</li> <li>• Control de la temperatura</li> </ul>
Control del agua caliente sanitaria	<p>Cómo controlar el agua caliente sanitaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de recalentamiento</li> <li>• Modo programado</li> <li>• Modo programado + modo de recalentamiento</li> </ul>
Programas	Cómo seleccionar y aplicar programas.
Estructura del menú	Descripción general de la estructura del menú

Sección	Descripción
Tabla de ajustes del instalador	Descripción de los ajustes del instalador

### 3.2 La interfaz de usuario de un vistazo

#### 3.2.1 Botones



- a HOME PAGES
  - Cambia entre páginas de inicio (cuando se encuentra en una página de inicio).
  - Regresa a la página de inicio por defecto (cuando se encuentra en la estructura del menú).
- b MALFUNCTION INFORMATION
 

En caso de disfunción, se muestra en las páginas de inicio. Pulse para visualizar más información sobre la disfunción.
- c ENCENDIDO/APAGADO
 

ENCIENDE o APAGA uno de los controles (temperatura ambiente, temperatura del agua de impulsión, temperatura del depósito de ACS).
- d MENU STRUCTURE/BACK
  - Abre la estructura del menú (cuando se encuentra en una página de inicio).
  - Sube un nivel (cuando navega en la estructura del menú).
  - Retrocede 1 paso (ejemplo: cuando aplica un programa en la estructura del menú).
- e NAVIGATING/CHANGING SETTINGS
  - Hace que el cursor navegue en la pantalla.
  - Navega por la estructura del menú.
  - Cambia ajustes.
  - Selecciona un modo.
- f OK
  - Confirma una selección.
  - Entra en un submenú dentro de la estructura del menú.
  - Cambia entre valores reales y valores deseados o entre valores reales y valores de compensación (si procede) en las páginas de inicio.
  - Avanza al siguiente paso (cuando aplica un programa en la estructura del menú).
  - Permite activar o desactivar el bloqueo para niños si se pulsa durante más de 5 segundos en una página de inicio.
  - Permite activar o desactivar el bloqueo de función si se pulsa durante más de 5 segundos en el menú principal de la estructura del menú.



#### INFORMACIÓN

Si pulsa o mientras está cambiando los ajustes, los cambios NO se aplicarán.

## 3 Funcionamiento

### 3.2.2 Iconos de estado

Icono	Descripción
	Modo de funcionamiento de climatización = calefacción.
	Modo de funcionamiento de climatización = refrigeración.
	Funcionamiento de la bomba de calor (compresor) o la caldera. Este símbolo está relacionado con la página de inicio.
	Temperatura ambiente deseada = valor prefijado (Confort; día).
	Temperatura ambiente deseada = valor prefijado (Eco; noche).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>En la página de inicio de temperatura ambiente: temperatura ambiente deseada = en función del programa seleccionado.</li> <li>En la página de inicio de temperatura del depósito de ACS: modo del depósito ACS = modo programado.</li> </ul>
	Modo del depósito de ACS = modo de recalentamiento.
	Modo del depósito de ACS = modo programado + modo de recalentamiento.
	En la siguiente acción programada, la temperatura deseada aumentará.
	En la siguiente acción programada, la temperatura deseada NO cambiará.
	En la siguiente acción programada, la temperatura deseada disminuirá.
	El valor prefijado (Confort o Eco) o el valor programado se anula temporalmente.
	El sistema producirá agua caliente sanitaria para el número indicado de personas.
	El modo resistencia del depósito de ACS está activado o listo para activarse.
	El modo silencioso está activado.
	El modo vacaciones está activado o listo para activarse.
	El modo de bloqueo para niños y/o modo de bloqueo de función está activado.
	Funcionamiento de la caldera.
	Funcionamiento de la bomba de calor (compresor).
	Funcionamiento de la caldera y la bomba de calor (compresor).
	El modo desinfección está activado.
	Ha ocurrido una disfunción. Pulse  para visualizar más información sobre la disfunción.
	El modo de dependencia climatológica está activado.
	Nivel de autorización del usuario = Instalador.
	El modo de retorno de aceite/desescarche está activado.
	El modo de inicio de la calefacción está activado.
	El funcionamiento de emergencia está activado.

### INFORMACIÓN

El funcionamiento de la caldera NO implica necesariamente el funcionamiento del quemador. Cuando se envía una solicitud de calefacción a la caldera, el funcionamiento de esta (🔥) es continuo, pero el quemador SOLO funcionará de forma alterna.

## 3.3 Control de calefacción/ refrigeración de habitaciones

### 3.3.1 Ajuste del modo de funcionamiento de climatización

Cómo ajustar el modo de funcionamiento de climatización

- Vaya a [4]: > Modo de func..
- Seleccione una de las siguientes opciones y pulse

Si selecciona...	Entonces el modo de funcionamiento de climatización es...
Calefacción	Siempre modo calefacción.
Refrigeración	Siempre modo refrigeración.
Automático	Cambiada automáticamente por el software en función de la temperatura exterior (y según los ajustes del instalador, también la temperatura interior) y teniendo en cuenta las restricciones mensuales.  <b>Nota:</b> La conmutación automática solo es posible en algunas condiciones.

### Restricción del modo de funcionamiento con conmutación automática

- Vaya a [7.5]: > Ajustes de usuario > Modo de func. permitido.
- Seleccione un mes y pulse .
- Seleccione Calefac. solo, Refrig. solo o Calefac/Refrig y pulse .

### 3.3.2 Utilización de la página de inicio de temperatura ambiente

Páginas de inicio típicas de temperatura ambiente

En función del perfil del usuario, la interfaz de usuario muestra una página de inicio básica o detallada. Para cambiar el tipo de página de inicio, vaya a [7.1.3]: > Ajustes de usuario > Pantalla > Perfil del usuario.

Perfil del usuario = Básico	Perfil del usuario = Detallado
 Lun 15:20 Ambiente 20.0°C Temperatura real	 Lun 15:20 Ambiente 20.0°C Temperatura real Programado Mar 17:30

Cómo leer la temperatura ambiente real y deseada

- Vaya a la página de inicio de temperatura ambiente (Ambiente).

**Resultado:** Puede leer la temperatura real.

**20.0°C**  
Temperatura real

- Pulse .

**Resultado:** Puede leer la temperatura deseada.

**22.0°C**  
Temperatura deseada

## Cómo anular temporalmente el programa de temperatura ambiente

- 1 Vaya a la página de inicio de temperatura ambiente (Ambiente).
- 2 Utilice o para ajustar la temperatura.

## Cómo cambiar el modo programado al valor prefijado

**Prerrequisito:** Perfil del usuario = Detallado.

- 1 Vaya a la página de inicio de temperatura ambiente (Ambiente).
- 2 Pulse o para seleccionar un valor prefijado (☉ o ☾).

**Resultado:** El modo volverá a Programado en función del periodo de anulación.

## Cómo establecer el periodo de anulación

- 1 Vaya a [7.2]: > Ajustes de usuario > Bloqueo de temperatura.
- 2 Seleccione un valor y pulse :
  - Permanente
  - horas (2, 4, 6, 8)

### 3.3.3 Utilización de las páginas de inicio de temperatura del agua de impulsión (principal + adicional)



#### INFORMACIÓN

El agua de impulsión es el agua que se envía a los emisores de calefacción. La temperatura del agua de impulsión deseada la establece el instalador en función del tipo de emisor de calor. **Ejemplo:** La calefacción radiante está diseñada para una temperatura del agua de impulsión menor que la de los radiadores y los convectores de bomba de calor y/o las unidades fancoil. Solo tiene que configurar los ajustes de temperatura del agua de impulsión en caso de problemas.

Si desea más información sobre la temperatura del agua de impulsión, consulte la guía de referencia del usuario.

## 3.4 Control del agua caliente sanitaria

### 3.4.1 ACS instantánea (sin depósito instalado)

Si hay una importante demanda de explotación de agua caliente, la caldera proporciona ACS al instante. La temperatura del ACS puede verse en la pantalla principal de la caldera.

### Utilización de la página de inicio de ACS instantánea

En función del perfil del usuario, la interfaz de usuario muestra una página de inicio básica o detallada.

Perfil del usuario = Básico	Perfil del usuario = Detallado
<p>Mar 01:03 ACS <b>44°C</b> ◆ Temperatura deseada</p>	<p>Mar 01:03 ACS <b>44°C</b> ◆ Temperatura deseada</p>

### Ajuste de la temperatura de ACS instantánea

- 1 Vaya a la página de inicio del ACS instantánea.
- 2 Pulse o para ajustar la temperatura del ACS instantánea (ACS).

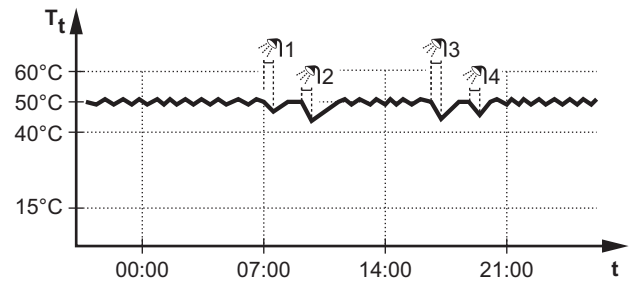
La temperatura del punto de referencia del ACS instantánea NO puede situarse por debajo de 40°C.

## 3.4.2 Depósito

Los siguientes modos solo son aplicables si hay un depósito instalado y si los ha ajustado el instalador.

### Modo de recalentamiento

En el modo de recalentamiento (☉), el depósito de ACS calienta continuamente hasta la temperatura deseada (ejemplo: 50°C).



- $T_t$ : temperatura del depósito de ACS
- t: hora



#### INFORMACIÓN

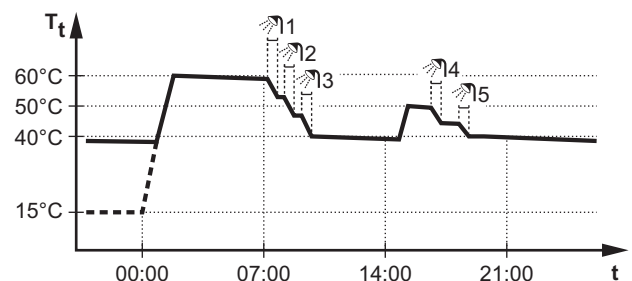
Si el modo resistencia del depósito de ACS está activo, el riesgo de problemas por falta de capacidad de calefacción/refrigeración de habitaciones y de confort es significativo. En caso de un uso frecuente del agua caliente sanitaria, se producirán interrupciones frecuentes y prolongadas de la calefacción/refrigeración de habitaciones.

### Modo programado

En el modo programado (☉), el depósito de ACS produce agua caliente en función de un programa. El mejor momento para que el depósito produzca agua caliente es por la noche, porque:

- La demanda de calefacción de habitaciones es menor
- Las tarifas eléctricas son más bajas

**Ejemplo:**



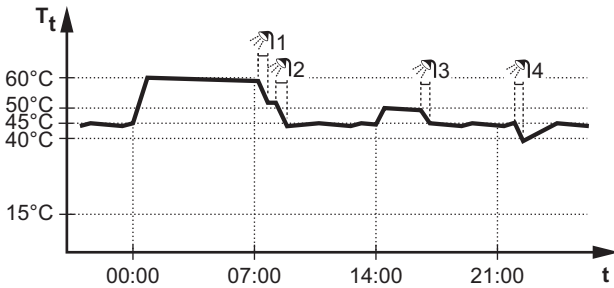
- $T_t$ : temperatura del depósito de ACS
- t: hora

### Modo programado + modo de recalentamiento

En el modo programado + modo de recalentamiento (☉ ☉), el control de agua caliente sanitaria es el mismo que en el modo programado. No obstante, cuando la temperatura del depósito de ACS cae por debajo de un valor prefijado (=Recalentar; ejemplo: 45°C), el depósito de ACS calienta hasta alcanzar este valor prefijado. Esto garantiza una cantidad mínima de agua caliente disponible en todo momento.

## 3 Funcionamiento

Ejemplo:



### Utilización de la página de inicio de temperatura del depósito de ACS

#### Páginas de inicio típicas de temperatura del depósito de ACS

En función del perfil del usuario, la interfaz de usuario muestra una página de inicio básica o detallada. En función del ajuste del instalador, aparece una temperatura real o un número de personas para indicar la temperatura del depósito de agua caliente sanitaria. Los ejemplos en las siguientes ilustraciones son para el modo de depósito de ACS = programado.

Perfil del usuario = Básico	Perfil del usuario = Detallado
<p>Lun 15:20 Depósito</p> <p><b>60°C</b> ◆</p> <p>Temperatura deseada</p>	<p>Lun 15:20 Depósito</p> <p><b>60°C</b> ◆</p> <p>Acumulación confort ◀ [ícono] ▶</p> <p>Mar 00:00 [ícono]</p>
<p>Lun 15:20 Depósito</p> <p><b>4</b> ◆</p> <p>Temperatura deseada</p>	<p>Lun 15:20 Depósito</p> <p><b>4</b> ◆</p> <p>Acumulación confort ◀ [ícono] ▶</p> <p>Mar 00:00 [ícono]</p>

#### Cómo leer y ajustar la temperatura de recalentamiento deseada (en el modo programado y de recalentamiento)

- Vaya a [7.4.3.3]: [ícono] > Ajustes de usuario > Prefijar valores > Temperatura del depósito > Recalentar.

**Resultado:** Puede leer la temperatura de recalentamiento deseada.

- Pulse [↑] o [↓] para ajustar.

#### Cómo leer y anular la temperatura activa o la siguiente temperatura programada deseada (en el modo programado o en el modo programado + modo de recalentamiento)

- Vaya a la página de inicio de temperatura del depósito de ACS (Depósito).

**Resultado:** **60°C** ◆ o **4** ◆ aparece.

- Pulse [↵] o [↵] para anular. **Nota:** Si la temperatura deseada depende de las condiciones climáticas, no puede cambiarla en la página de inicio.

### Utilización del modo resistencia del depósito de ACS

#### Cómo activar el modo resistencia del depósito de ACS (método 1)

- Vaya a la página de inicio de temperatura del depósito de ACS (Depósito).
- Pulse [↵] durante más de 5 segundos.

#### Cómo activar el modo resistencia del depósito de ACS (método 2)

**Prerrequisito:** Perfil del usuario = Detallado

- Vaya a la página de inicio de temperatura del depósito de ACS (Depósito).
- Pulse [↵] para seleccionar [ícono].

## 3.5 Programas: ejemplo



### INFORMACIÓN

Los procedimientos para programar otros controles son similares.

En este ejemplo:

- Programa de temperatura ambiente en modo calefacción
- Lunes = Martes = Miércoles = Jueves = Viernes
- Sábado = Domingo

#### Cómo aplicar el programa

- Vaya a [7.3.1.1]: [ícono] > Ajustes de usuario > Fijar programas > Temp. ambiente > Programar calefacción.
- Seleccione Vacío y pulse **OK**.
- Establezca el programa para el lunes. Consulte el siguiente apartado para obtener más información.
- Copie el del lunes al martes, miércoles, jueves y viernes. Consulte el siguiente apartado para obtener más información.
- Establezca el programa para el sábado.
- Copie el del sábado al domingo.
- Guarde el programa y póngale un nombre. Consulte el siguiente apartado para obtener más información.

#### Cómo aplicar el programa para el lunes

- Utilice [↵] y [↵] para seleccionar lunes.
- Pulse [↵] para introducir el programa para el lunes.
- Establezca el programa para el lunes:
  - Utilice [↵] y [↵] para seleccionar una entrada.
  - Utilice [↵] y [↵] para cambiar el valor de una entrada.

#### Cómo copiar de un día a otro

- Seleccione el día que desee copiar y pulse **OK**. **Ejemplo:** lunes.
- Seleccione Copiar día y pulse **OK**.
- Establezca los días que desee copiar a Sí y pulse **OK**. **Ejemplo:** martes = Sí, miércoles = **Ejemplo:** , jueves = Sí y viernes = Sí.

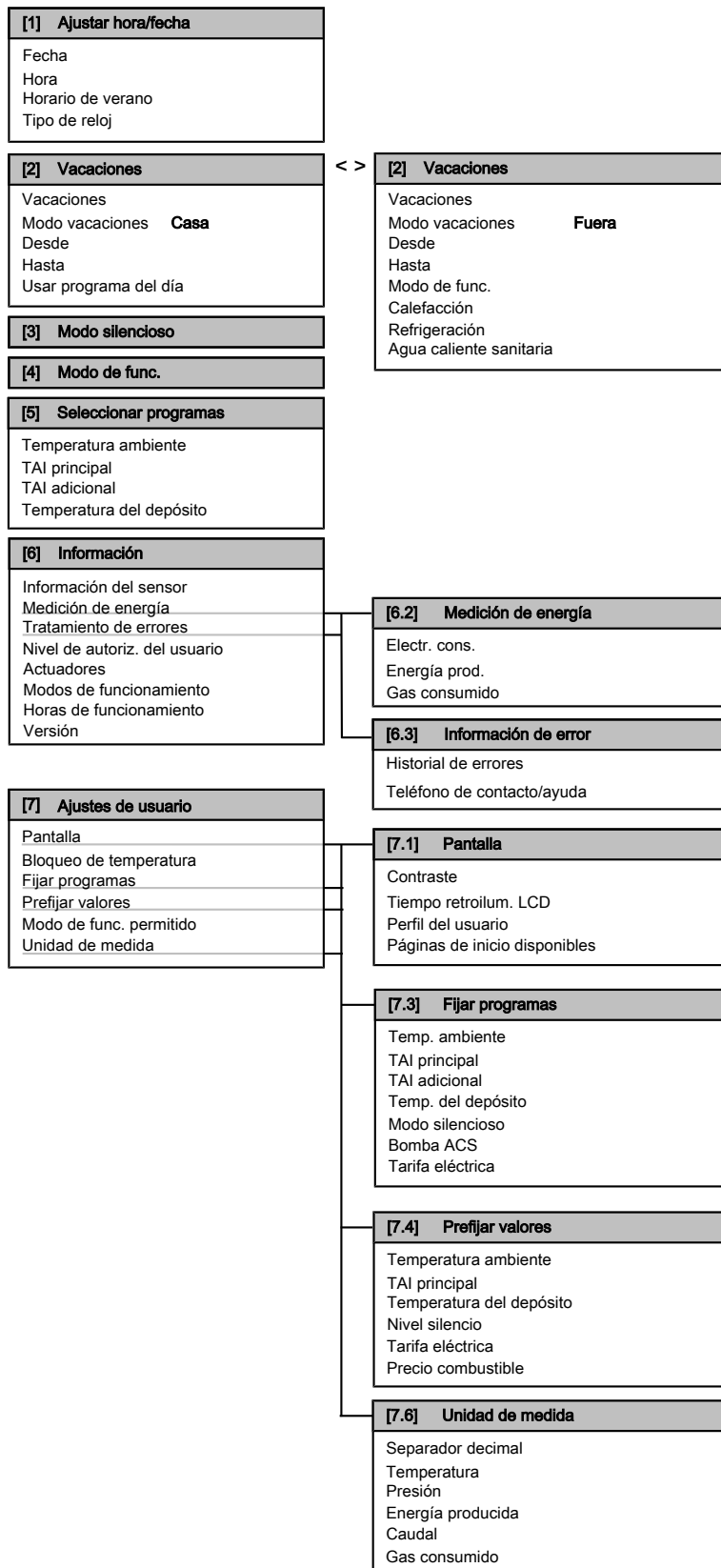
#### Cómo guardar el programa

- Pulse **OK**, seleccione Guardar prog. y pulse **OK**.
- Seleccione Def. usuario 1, Def. usuario 2 o Def. usuario 3 y pulse **OK**.
- Cambie el nombre y pulse **OK**. (Aplicable solo para los programas de temperatura ambiente). **Ejemplo:** mi programa semanal

#### Cómo seleccionar qué programa desea utilizar actualmente

- Vaya a [5]: [ícono] > Seleccionar programas.
- Seleccione para qué control desea utilizar un programa. **Ejemplo:** [5.1] **Ejemplo:** .
- Seleccione para qué modo de funcionamiento desea utilizar un programa. **Ejemplo:** [5.1.1] **Ejemplo:** .
- Seleccione un programa predefinido o definido por el usuario y pulse **OK**.

## 3.6 Estructura del menú: resumen



## 3 Funcionamiento

### 3.7 Ajustes del instalador: tablas que debe rellenar el instalador

#### 3.7.1 Asistente rápido

Ajuste	Por defecto	Rellenar...
<b>Flujo de kWh preferente [A.2.1.6]</b>		
Flujo de kWh pref.	0 (No)	
<b>Ajustes de calefacción/refrigeración de habitaciones [A.2.1]</b>		
Método de unid. contr.	2 (Control TH)	
Ub. interf usua	1 (En ambiente)	
Número de zonas TAI	0 (1 zona TAI)	
Modo de func. bomba	2 (Solicitud)	
<b>Ajustes del agua caliente sanitaria [A.2.2]</b>		
Funcionamiento ACS	Según el modelo	
Bomba ACS	0 (No)	
<b>Termostatos [A.2.2]</b>		
Tipo de contacto princ.	2 (Solicitud C/H)	
Tipo de contacto aux.	2 (Solicitud C/H)	
Sensor externo	0 (No)	
<b>PCB E/S digital [A.2.2.6]</b>		
Kit solar	0 (No)	
Salida de alarma	0 (Norm. abierto)	
<b>PCB de demanda [A.2.2.7]</b>		
PCB de demanda	0 (No)	
<b>Medición de energía [A.2.2]</b>		
Medidor kWh ext. 1	0 (No)	
Contador de gas	0 (No)	

#### 3.7.2 Control de calefacción/refrigeración de habitaciones

Ajuste	Por defecto	Rellenar...
<b>Temperatura del agua de impulsión: zona principal [A.3.1.1]</b>		
Modo punto ajust. TAI	1 (Dep. climat.)	
Ajust. calef. dep. cond. clim.	35/60/15/-10	
Ajust. refriger. dep. cond. clim.	18/22/35/20	
<b>Temperatura del agua de impulsión: zona adicional [A.3.1.2]</b>		
Modo punto ajust. TAI	0 (Absoluto)	
Ajust. calef. dep. cond. clim.	35/60/15/-10	
Ajust. refriger. dep. cond. clim.	8/12/35/20	
<b>Temperatura del agua de impulsión: modulación [A.3.1.1.5]</b>		
TAI modulada	1 (Sí)	
<b>Temperatura del agua de impulsión: tipo de emisor [A.3.1.1.7]</b>		
Tipo de emisor	0 (Rápido)	
<b>Modo de ahorro [A.6.7]</b>		
Modo ahorro	0 (Económico)	
<b>Precio de la electricidad [7.4.5]</b>		
Tarifa eléctrica	20/kWh (Alto)	
	20/kWh (Media)	
	15/kWh (Bajo)	
<b>Precio del combustible [7.4.6]</b>		
Precio combustible	8,0/kWh	

#### 3.7.3 Control del agua caliente sanitaria [A.4]

Ajuste	Por defecto	Rellenar...
Modo punto de ajuste	2 (Prog. solo)	
Punto de ajuste máximo	Según el modelo	



#### INFORMACIÓN

Si el modo resistencia del depósito de ACS está activo, el riesgo de problemas por falta de capacidad de calefacción/refrigeración de habitaciones y de confort es significativo. En caso de un uso frecuente del agua caliente sanitaria, se producirán interrupciones frecuentes y prolongadas de la calefacción/refrigeración de habitaciones.

#### 3.7.4 Teléfono de contacto/ayuda [6.3.2]

Ajuste	Por defecto	Rellenar...
Teléfono de contacto/ayuda	—	



## 4 Ajuste de las tarifas eléctricas

Si el modo de ahorro del sistema se ha establecido en Económico, podrá ajustar:




- un precio de gas fijo
- 3 niveles de tarifas de electricidad
- un temporizador de programación semanal para las tarifas eléctricas.

El instalador debe ajustar el modo de ahorro. Consulte el manual de instalación para obtener más información.

**Ejemplo: ¿Cómo se establecen los precios energéticos en la interfaz de usuario?**

Precio	Valor en hilo de Ariadna
Gas: 5,3 cent. de euro/kWh	[7.4.6]=5.3
Electricidad: 12 cent. de euro/kWh	[7.4.5]=12

### 4.1 Ajuste del precio del gas




- 1 Vaya a [7.4.6]:  > Ajustes de usuario > Prefijar valores > Precio combustible.
- 2 Utilice  y  para ajustar el precio correcto.
- 3 Pulse **OK** para confirmar.



#### INFORMACIÓN

- Valor de precio de 0,00~290 valuta/MBtu (con 2 valores significativos).
- Valor de precio de 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valores significativos).

### 4.2 Ajuste del precio de la electricidad


- 1 Vaya a [7.4.5]:  > Ajustes de usuario > Prefijar valores > Tarifa eléctrica.
- 2 Utilice  y  para ajustar los precios correctos de Alto, Media y Bajo, en función de su tarifa eléctrica.
- 3 Pulse **OK** para confirmar.



#### INFORMACIÓN

Valor de precio de 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valores significativos).

### 4.3 Ajuste del temporizador de programación del precio de la electricidad

- 1 Vaya a [7.3.8]:  > Ajustes de usuario > Fijar programas > Tarifa eléctrica.
- 2 Seleccione el programa en función de los precios de la electricidad de Alto, Media y Bajo para cada intervalo de tiempo.
- 3 Pulse **OK** para guardar el programa.



#### INFORMACIÓN






Los valores de Alto, Media y Bajo corresponden a los valores del precio de la electricidad de Alto, Media y Bajo ajustados anteriormente. Si no se selecciona ningún programa, se tiene en cuenta el precio de la electricidad de Alto.

## 5 Visualización de la energía

La interfaz de usuario puede mostrar gráficamente estadísticas energéticas de los siguientes conceptos:

- energía producida: energía producida por la bomba de calor.
- electricidad consumida: registrada por un medidor eléctrico o, si no hay ninguno instalado, calculada por la propia interfaz a partir de un cálculo interno.
- gas consumido: registrado solo si hay un medidor de gas externo instalado. Los valores registrados por el medidor pueden no coincidir con los mostrados por la caldera.

### 5.1 Visualización de las estadísticas energéticas

- 1 Vaya a [6.2]:  > Información > Medición de energía.
- 2 Seleccione Electr. cons., Energía prod. o Gas consumido.
- 3 Utilice los botones  y  para cambiar entre las vistas del mes actual, el mes anterior, los últimos 12 meses y una vista general.
- 4 Utilice los botones  y  para cambiar entre los diferentes modos (si procede).

## 6 Consejos para ahorrar energía

### Consejos sobre temperatura ambiente

- Asegúrese de que la temperatura deseada NUNCA sea demasiado alta (en modo calefacción) ni demasiado baja (en modo refrigeración), sino SIEMPRE de acuerdo con las necesidades reales. Cada grado que se ahorra puede crear un ahorro del 6% en los costes de calefacción/refrigeración.
- NO aumente la temperatura ambiente deseada para acelerar la calefacción de habitaciones. La habitación NO se calentará más rápido.
- Cuando el esquema del sistema cuente con emisores de calor lentos (ejemplo: calefacción radiante), evite grandes fluctuaciones en la temperatura ambiente y NO deje que la temperatura ambiente baje demasiado. Consumirá más tiempo y energía para calentar la habitación de nuevo.
- Utilice un programa semanal para las necesidades normales de calefacción/refrigeración de habitaciones. Si es necesario, puede variar el programa fácilmente:
  - Para periodos más cortos: puede anular la temperatura ambiente programada. **Ejemplo:** cuando ha organizado una fiesta o abandona la casa durante un par de horas.
  - Para periodos más largos: puede utilizar el modo vacaciones. **Ejemplo:** cuando permanece en casa durante las vacaciones o cuando sale durante las vacaciones.

## 7 Mantenimiento y servicio técnico

### Consejos sobre la temperatura del depósito de ACS

- Asegúrese de que el número (agua disponible para x personas) en la página de inicio de temperatura del depósito de ACS no es superior a las necesidades reales.
- Utilice un programa semanal para las necesidades normales de agua caliente sanitaria (solo en el modo programado).
  - Programe el calentamiento del depósito de ACS a un valor prefijado (acum. confort = mayor temperatura del depósito de ACS) durante la noche, porque la demanda de calefacción de habitaciones es menor y las tarifas eléctricas pueden ser más bajas.
  - Si calentar el depósito de ACS una vez por la noche no es suficiente, programe un calentamiento adicional del depósito de ACS a un valor prefijado (acum. eco = temperatura del depósito de ACS inferior) durante el día.
- Asegúrese de que la temperatura del depósito de ACS deseada NO es demasiado alta. **Ejemplo:** después de la instalación baje la temperatura del depósito de ACS 1°C cada día y compruebe si aún dispone de suficiente agua caliente.
- Programe el ENCENDIDO de la bomba de agua caliente sanitaria solo en los periodos del día donde se necesite agua caliente instantánea. **Ejemplo:** Por la mañana y a última hora de la tarde.

## 7 Mantenimiento y servicio técnico

### 7.1 Resumen: mantenimiento y servicio técnico

El instalador debe realizar un mantenimiento anual. Puede encontrar el teléfono de contacto/ayuda a través de la interfaz de usuario.

Como usuario final, debe:

- Mantener la interfaz de usuario limpia con un paño suave humedecido. NO usar ningún detergente.
- Comprobar si la presión del agua en la caldera de gas se encuentra por encima de 1 bar. Apague la caldera para ver la presión en la pantalla principal de la caldera de gas. Ignore el error que aparece en la interfaz de usuario. Al volver a encender la caldera de gas, el error desaparece.

#### Refrigerante


Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto. NO vierta gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R410A

Potencial de calentamiento global: 1975

Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de la legislación vigente. Póngase en contacto con su instalador para obtener más información.

### 7.2 Cómo encontrar el teléfono de contacto/ayuda

Vaya a [6.3.2]:  > Información > Tratamiento de errores > Teléfono de contacto/ayuda.

## 8 Solución de problemas

### 8.1 Síntoma: siente demasiado frío (calor) en la sala de estar

Causa posible	Acción correctora
La temperatura ambiente deseada es demasiado baja (alta).	Aumente (disminuya) la temperatura ambiente deseada.  Si el problema ocurre todos los días, realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aumente (disminuya) el valor prefijado de temperatura ambiente.</li><li>• Ajuste el programa de temperatura ambiente.</li></ul>
La temperatura ambiente deseada no puede alcanzarse.	Aumente la temperatura del agua de impulsión deseada de acuerdo con el tipo de emisor de calor.

### 8.2 Síntoma: el agua del grifo está demasiado fría

Causa posible	Acción correctora
El depósito se ha quedado sin agua caliente sanitaria por un consumo inusualmente alto.	Si necesita agua caliente sanitaria inmediatamente, active el modo resistencia del depósito de ACS. Sin embargo, esto consume energía adicional.
La temperatura del depósito de ACS es demasiado baja.	Si puede esperar, anule (aumente) la temperatura activa o siguiente temperatura programada deseada para que se produzca más agua caliente de forma excepcional.  Si el problema ocurre todos los días, realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aumente el valor prefijado de temperatura del depósito de ACS.</li><li>• Ajuste el programa de temperatura del depósito de ACS. <b>Ejemplo:</b> programe un calentamiento adicional del depósito de ACS a un valor prefijado (acum. eco = temperatura del depósito inferior) durante el día.</li></ul>
La temperatura del ACS instantánea es demasiado baja. (Aplicable solo si no hay ningún depósito instalado).	Aumente la temperatura del punto de referencia del ACS instantánea.

### 8.3 Síntoma: fallo de la bomba de calor

Si la bomba de calor no funciona, la caldera de gas puede actuar como calefactor de emergencia auxiliar y asumir toda la carga calorífica tanto de forma automática como manual. Si se ha activado la función de emergencia automática y se produce un fallo en la bomba de calor, la caldera asumirá automáticamente la carga calorífica. Si se produce un fallo en la bomba de calor y el modo de emergencia automático no está activado, las operaciones de agua caliente sanitaria y calefacción de habitaciones se interrumpirán y tendrán que reanudarse manualmente. A continuación, la interfaz de usuario le pedirá que confirme si la caldera puede asumir toda la carga calorífica o no. Si se produce un fallo en la bomba de calor, aparecerá ⓘ en la interfaz de usuario.

Causa posible	Acción correctora
La bomba de calor está estropeada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pulse ⓘ para ver una descripción del problema.</li> <li>▪ Pulse ⓘ de nuevo.</li> <li>▪ Seleccione OK para permitir que la caldera de gas asuma toda la carga calorífica.</li> <li>▪ Póngase en contacto con su distribuidor local para reparar la bomba de calor.</li> </ul>



#### INFORMACIÓN

Si la caldera de gas asume toda la carga calorífica, el consumo de gas será notablemente superior.

## 9 Glosario

#### ACS = agua caliente sanitaria

Agua caliente utilizada, en cualquier tipo de edificio, para fines sanitarios.

#### TAI = Temperatura del agua de impulsión

Temperatura del agua en la salida de agua de la bomba de calor.

